HELOS UNLIMITED PLM PERFORMANCE DEVELOPED BY ISD

Microsoft SQL Server 2019

Guide d'installation

Version : 27 janvier 2025



isdgroup.com

Mentions légales :

© 2022 ISD ® Software und Systeme GmbH tous droits réservés

Ce manuel ainsi que le logiciel sont mis à disposition sous licence et ne doivent être utilisés ou copiés que conformément aux conventions de licence. Le contenu de ce manuel sert exclusivement au renseignement et peut être modifié sans préavis à tout moment et ne peut pas être considéré comme engagement de la part de la ISD Software und Systeme GmbH. L'entreprise ISD Software und Systeme GmbH n'assume aucune responsabilité ou garantie en ce qui concerne l'exactitude des données dans ce document. Aucune partie de cette documentation ne peut être reproduite, enregistrée dans des bases de données ou distribuée sauf avec l'accord écrit d'ISD Software und Systeme GmbH ou permis par la convention de licence.

Tous les produits mentionnés sont des marques déposées de leur producteur respectif.

Table des matières

1	Introduction	5
2 2 1	Installation du Server de Base de Données Installation du module de Base de Données	6
2.2	Installation de Microsoft SQL Server Management Studio	19
3	Configuration de SQL Server 2019	21
3.1	Mise en place des conditions d'importation de la base de données	21
4	Import de la Base de Données HELiOS	25
4.1	Installation de HELiOS Database Creator	25
4.2	Import de la Base de Données avec HELiOS Database Creator	28
5	Définition des permissions pour l'utilisateur hicad	32
6	Configuration de la connexion OBDC	35
7	Initialisation de la connexion HELiOS	41

1 Introduction

Les modules PDM (Product Data Management) HELiOS (Gestion des documents, Gestion des pièces, Workflow, etc..) sont basés sur un système de Base de Données relationnel.

Avant de pouvoir utiliser HELiOS, le système de contrôle de Base de Données Microsoft® SQL doit être installé sur un serveur, une base de données initiale doit être importée et la ou les connexions ODBC client doivent être établie.

Les instructions d'installation suivantes se réfèrent à l'installation de la version Allemande et Anglaise de Microsoft SQL Server 2019 Evaluation Edition. D'autres éditions existent et peuvent présenter de légères différences dans la présentation et/ou les différents écrans présentés dans ce document.

Pour plus d'informations sur Microsoft SQL Server 2019, veuillez consulter la documentation Microsoft ou bien vous référer à la page d'accueil Microsoft relative à ce produit :

https://www.microsoft.com/fr-fr/sql-server/sql-server-2019

https://msdn.microsoft.com/fr-fr/library/ms143531.aspx

Veuillez noter :

- Si vous travaillez avec HELiOS et avez acheté SQL Server par l'intermédiaire de ISD, merci de n'utilisez que les DVD et/ou les fichiers ISO fournis par ISD.
- Si un serveur SQL Allemand doit être installé sur un Système d'Exploitation en langue étrangère, les paramètres de Région, ainsi que les paramètres de Langue de votre Système d'Exploitation DOIVENT être temporairement basculés en Allemand (DE/DE) sans quoi le processus d'installation peut ne pas démarrer. Une fois l'installation complétée, les réglages peuvent être restaurés suivant vos paramètres régionaux habituels (ce réglage s'applique également pour un système d'exploitation Suisse / Allemand ou Autrichien / Allemand).

2 Installation du Server de Base de Données

2.1 Installation du module de Base de Données

Lancez le processus d'installation, l'écran suivant apparaît :

📸 Centre d'installation SQL Server		- 🗆 X	<
Planification	B	Configuration matérielle et logicielle requise Affichez la configuration matérielle et logicielle requise.	^
Maintenance Outils		Documentation sur la sécurité Affichez la documentation sur la sécurité.	
Ressources Options	•	Notes de publication (en ligne) Affichez les dernières informations sur la version.	
	ŶĨ	Outil d'analyse de configuration système Lancez un outil permettant de rechercher les conditions qui empêchent la réussite d'une installation de SQL Server.	
		Télécharger l'Assistant Migration de données (DMA) L'Assistant Migration de données (DMA) analyse les composants SQL Server installés et identifie les problèmes à résoudre avant ou après la mise à niveau vers SQL Server 2019.	
	B	Guide d'aide à l'installation (en ligne) Lancez la documentation d'installation en ligne.	
	•	Comment bien démarrer avec le clustering de basculement SQL Server 2019 Lisez les instructions pour bien démarrer avec le clustering de basculement SQL Server 2019.	
	1	Documentation relative à la mise à niveau Consultez le document sur la mise à niveau vers SQL Server 2019 à partir d'une version antérieure de SQL Server.	
Microsoft SQL Server 2019	B	Télécharger l'Assistant Migration SQL Server (SSMA) L'Assistant Migration SQL Server (SSMA) peut migrer des bases de données Oracle,	~

Image 1: Page d'accueil du centre d'installation de SQL Server

Dans le panneau de gauche, sélectionnez Installation.

Dans la partie droite de la fenêtre ; cliquez sur **Nouvelle installation autonome de SQL Server ou ajout de fonctionnalités à une installation existante** :



Image 2: Démarrer l'installation

Renseignez votre Clé de produit ou bien démarrer votre Evaluation :

1 SQL Server 2019 CTP2.3 Setup		×		×
Clé de produit (Produc	t Key)			
Spécifiez l'édition souhaitée de	SQL Server 2017 pour la mise à niveau.			
Clé de produit (Product Key) Termes du contrat de licence Règles globales Règles de mise à niveau d'édition Sélectionner une instance Règles de fonctionnalité Prêt pour la mise à niveau de l' Terminé	Sélectionnez l'édition de SQL Server 2017 vers laquelle vous voulez effectuer la mise la clé de 25 caractères figurant sur le certificat d'authenticité Microsoft ou sur l'embal Recherchez la mise à niveau de l'édition de SQL Server dans la documentation en lign besoin d'aide ou pour déterminer les chemins de mise à niveau pris en charge pour c O Spécifiez une édition gratuite : Evaluation Entrez la clé de produit (Product Key) : 	à niveau lage du p e si vous ette insta	en entrar produit. ; avez ince.	ht
	< Précédent Suivant	>	Annule	r

Image 3: Clé de licence

Accepter les Termes du contrat de licence et la Déclaration de confidentialité :

髋 Programme d'installation de SQI	Server 2019	_		×		
Termes du contrat de	licence					
Pour installer SOL Server 2019	vous devez accepter les termes du contrat de licence logiciel Microsoft.					
Règles globales	TERMES DU CONTRAT DE LICENCE LOGICIEL MICROSOFT			^		
Installer les fichiers d'installation	TERMES DO CONTRAT DE LICENCE LOGICIEL MICROSOFT					
Règles d'installation	MICROSOFT SQL SERVER 2019 EXPRESS					
Termes du contrat de licence	Les présentes conditions de lisence constituent un contrat entre vous et Misro	coff Co	rnoratio			
Sélection de fonctionnalités	(ou l'un de ses affiliés). Ils s'appliquent au logiciel désigné ci-dessus et aux ser	rvices o	u mises a	à		
Règles de fonctionnalité	jour de logiciels fournis par Microsoft (à moins que d'autres termes n'accomp	agnent	ces			
Configuration de l'instance	éléments, auquel cas ces derniers s'appliquent prospectivement et ne modifie	nt pas v préalai	/os droit	s		
Configuration du serveur	VOUS VOUS CONFORMEZ AUX PRÉSENTES CONDITIONS DE LICENCE, VOU	JS AVE	Z LES			
Configuration du moteur de ba	DROITS CI-DESSOUS. EN UTILISANT LE LOGICIEL, VOUS ACCEPTEZ CES TE	RMES. S	si vous			
Règles de configuration des fo	NE LES ACCEPTEZ PAS, N'UTILISEZ PAS LE LOGICIEL.					
Progression de l'installation	AVIS IMPORTANT : MISES À JOUR AUTOMATIQUES DES VERSIONS ANTÉ	RIEURES	S DE SQI	L		
lermine	SEPVED Si co logicial act installé sur des convours ou dispositifs avécutant de	c áditio	ne prico	- <u>*</u> -		
		Copie	r Impri) imer		
	Déclamia de contrat de licence et la Déclamia de confidencialité					
	J accepte les termes du contrat de licence et la <u>Declaration de confidentialite</u>					
	SQL Server transmet à Microsoft des informations sur votre expérience d'installation,	ainsi que	e des			
	données d'utilisation et de performance, afin de contribuer à l'amélioration du produi savoir plus sur le traitement des données et les options de contrôle de politique, et de	t. Si vou ésactiver	s voulez (en te		
	de ces informations après l'installation, consultez la <u>documentation</u> .	.socuver	ia conce			
	< Précédent Suivant	>	Annule	r		

Image 4: Acceptation des termes du contrat de licence

Cocher la case des mises à jour Microsoft Update, puis cliquez sur Suivant.

髋 Programme d'installation de SQL	🐮 Programme d'installation de SQL Server 2019 — 🗆 🗙					
Mise à jour Microsoft Recherchez les mises à jour importantes avec Microsoft Update.						
Clé de produit (Product Key) Termes du contrat de licence Règles globales Microsoft Update Règles de mise à niveau d'édition Sélectionner une instance Règles de fonctionnalité Prêt pour la mise à niveau de l' Terminé	 Microsoft Update offre des mises à jour de sécurité et d'autres mises à jour importa et d'autres logiciels Microsoft, notamment SQL Server 2019 CTP2.2. Les mises à jour l'aide de Mises à jour automatiques ou vous pouvez visiter le site web Microsoft Up 	ntes pour sont fou date.	r Windov Irnies à	vs		
	< Précédent Suivant	>	Annule	er		

Image 5: Microsoft Update

Le système vérifie si des mises à jour existent et prépare l'installation :

髋 Programme d'installation de SQL	Server 2019		_		\times	
Installer les fichiers d'i	Installer les fichiers d'installation					
Si une mise à jour pour le proc	ramme d'installation de SOL Server est trouvé	e et doit être incluse. la mise à jour sera				
installée.	lamile a installation de seje server est douve	e et doit ette meldse, la mise a jour sera				
Règles globales						
Mises à jour du produit						
Installer les fichiers d'installat	Tâche	État				
Règles d'installation	Installer les fichiers d'installation	Ignoré				
Termes du contrat de licence						
Selection de fonctionnalites						
Règles de configuration des fo						
Progression de l'installation						
Terminé						
		< Précédent Suiva	nt >	Annul	er	

Image 6: Installation des fichiers nécessaires

Une fois l'étape précédente achevée, cliquez sur Suivant :

1 Programme d'installation de SQL Server 2019 —								
Règles d'installation Les règles d'installation identifient les erreurs éventuelles qui peuvent se produire lors de l'exécution du programme d'installation. Vous devez corriger les erreurs pour que le programme d'installation puisse se poursuivre.								
Règles globales Installer les fichiers d'installation Règles d'installation Termes du contrat de licence Sélection de fonctionnalités	Opération f Masquer Afficher le	terminée. Réussite(s) : 3. 0 échec(s). 1 avertissement(s) 1. 0 ignoré(s les détails << rapport détaillé	s).	Réexécuter				
Configuration de l'instance	Résultat	Règle	État					
Configuration du serveur		Validation de la cohérence des clés de Registre SQL Server	<u>Succès</u>					
Configuration du moteur de ba		Ordinateur contrôleur de domaine	<u>Succès</u>					
Règles de configuration des fo		Pare-feu Windows	<u>Avertissement</u>					
Progression de l'installation		SQL 2019 (au minimum CTP) pour prendre en charge la mise à	<u>Succès</u>					
Terminė								
		< Précédent	Suivant >	Annuler				

Image 7: Installation prête

Depuis Sélection de fonctionnalités, choisissez Services Moteur de base de données comme Fonctionnalités de l'instance à installer. Désactivez, si nécessaire, les autres options, puis cliquez sur Suivant pour confirmer la sélection :

髋 Programme d'installation de SQI	L Server 2019			8_		×	
Sélection de fonctionn Sélectionnez les fonctionnalité	a lités s de Express à installer.						
Règles globales Installer les fichiers d'installation Règles d'installation	• Vous recherchez Reporting Services ?	éléchargez-le depu	uis le web Description du	composant	:		
Termes du contrat de licence Sélection de fonctionnalités	Fonctionnalités de l'instance	La configuration et l'opération de chaque fonctionnalité d'une instruce SQL Senge contributé de			^ ~		
Configuration de l'instance	Fonctionnalités partagées Kit de développement logiciel (SDK) de	Configuration requise pour les tiv					
Configuration du serveur Configuration du moteur de ba Règles de configuration des fo	Fonctionnalités redistribuables	Déjà installé(s) :					
Progression de l'installation			Espace disque	nécessaire			
Terminé	<	> Lecteur C : 1003 Mo requis, 640083 Mo disponibles V			$\hat{}$		
N	Sélectionner tout Désélectionner tout						
	Répertoire racine de l'instance :	C:\Program File	iles\Microsoft SQL Server\				
	Répertoire des fonctionnalités partagées :	C:\Program Files\Microsoft SQL Server\					
	Répertoire des fonctionnalités partagées (x86) :	Files (x86)\Microsoft SQL Server\					
		< Préc	édent Suiv	vant >	Annul	er	

Image 8: Sélection des fonctionnalités

Dans la boite de dialogue suivante, indiquez le nom de l'instance SQL Server. Dans le manuel, nous utilisons le nom par défaut **MSSQLSERVER** :

髋 Programme d'installation de SQL	. Server 2019				- 🗆	×	
Configuration de l'instance Spécifiez le nom et l'ID d'instance de l'instance de SQL Server. L'ID d'instance devient partie intégrante du chemin							
d'installation. Règles globales	Instance par défaut						
Règles d'installation Termes du contrat de licence	O Instance nommée :	MSSQLSERVER					
Sélection de fonctionnalités Règles de fonctionnalité Configuration de l'instance	ID d'instance :	MSSQLSERVER					
Configuration du serveur Configuration du moteur de ba	Répertoire SQL Server : C:\Program Files\Microsoft SQL Server\MSSQL15.MSSQLSERVER						
Règles de configuration des fo Progression de l'installation	Nom de l'instance	ID d'instance	Fonctionnalités	Edition	Version		
iermine							
			< Préce	édent Suivant >	Annu	ler	

Image 9: Configuration de l'instance

Indiquez ensuite sur quels comptes les services doivent être démarrés.

Appliquez les réglages comme indiqué ci-dessous, puis cliquez sur Suivant :

髋 Programme d'installation de SQL	Server 2019			_		×		
Configuration du serve Spécifiez les comptes de service	ur et la configuration du classement.							
Règles globales Mises à jour du produit Installer les fichiers d'installation	Comptes de service Classement Microsoft conseille d'utiliser un co	mpte distinct pour chaque s	ervice SQL Server					
Règles d'installation	Service	Nom du compte	Mot de passe	lype de	démarr	age		
lermes du contrat de licence	SOL Server Braumer	NT AUTHORITOLOCAL		Automa	tique			
Selection de fonctionnalites	SQL Server Browser	INT AUTHORITY/LUCAL		Automa	tique	<u> </u>		
Configuration de l'instance Configuration du serveur Configuration du moteur de ba Règles de configuration des fo Progression de l'installation Terminé	onnalités SQL Server Browser NT AUTHORITY\LOCAL Auton nalité Accorder le privilège « Effectuer une tâche de maintenance de volume » au service serveur Moteur de base de données SQL Server ce privilège permet l'initialisation instantanée des fichiers en évitant la mise à zéro de données. Cela peut entraîner la divulgation d'informations en autorisant l'accès au consupprimé. stallation Cliquez ici pour des détails							
		< Préc	cédent Suiv	ant >	Anni	uler		

Image 10: Configuration des services, démarrage « Automatique »

Une fois à la page suivante, le mode d'authentification doit être spécifié. Pour cela, utilisez le **Mode Mixte**, qui nécessite un mot de passe lié au compte Administrateur Système (**sa**).

<u>Attention</u>: Veuillez ne pas choisir un mot de passe contenant des caractères spéciaux tels qu'un pointvirgule. Cela peut aboutir à des problèmes lors de l'exportation et de l'importation de la base de données HELIOS.

Dans la rubrique **Spécifier les administrateurs SQL Server**, vérifiez que l'utilisateur courant est également Administrateur (au besoin, **Ajoutez l'utilisateur actuel**). Vérifier également que les administrateurs Windows soient listés, si nécessaire, **Ajouter** les. Cliquez sur **Suivant** :

髋 Programme d'installation de SQL	Server 2019 —		×					
Configuration du moteur de base de données Pour le moteur de base de données, spécifiez le mode de sécurité de l'authentification, les administrateurs, les répertoires de données. TempDB, le degré maximal de parallélisme, les limites de mémoire et les paramètres. ElleStraam								
Règles globales Mises à jour du produit Installer les fichiers d'installation Règles d'installation Type d'installation Termes du contrat de licence Sélection de fonctionnalités Règles de fonctionnalité Configuration de l'instance Configuration du serveur Configuration du moteur de b Règles de configuration des fo Progression de l'installation Terminé	Configuration du serveur Répertoires de données tempdb Mémoire Instances utilisateur Spécifiez le mode d'authentification et les administrateurs du moteur de base de données. Mode d'authentification Mode d'authentification Windows Mode d'authentification SQL Server et authentification Windows) Spécifiez le mot de passe pour le compte d'administrateur système (sa) SQL Server. Entrer le mot de passe : •••••••••• Confirmer le mot de passe : ••••••••• Spécifier les administrateurs SQL Server Les administrateurs bénéficient d'un ac au moteur de base Mode l'authentification XQL Server Les administrateurs bénéficient d'un ac au moteur de base Ajouter l'utilisateur actuel Ajouter Supprimer	FILESTRE	AM					
	< Précédent Suivant >	Annul	er					

Image 11: Mode d'authentification

Un résumé de la configuration s'ensuit. Cliquez maintenant sur le bouton **Installer** pour que SQL Server 2019 puisse être installé.



Image 12: Configuration de l'installation

Une fois l'installation finalisée, des information complémentaires liées à l'installation sont affichées. Un fichier journal résumé est créé à l'emplacement indiqué en bas de la fenêtre.

Cliquez sur **Fermer** pour terminer l'installation.

🏗 Programme d'installation de SQL	Server 2019		_		\times
Terminée L'installation de SQL Server 201	9 est terminée avec les mises à jour du produit.				
Règles globales Mises à jour du produit Installer les fichiers d'installation Règles d'installation Termes du contrat de licence Sélection de fonctionnalité Configuration de l'instance Configuration du serveur Configuration du serveur Configuration du moteur de ba Règles de configuration des fo Progression de l'installation Terminée	Informations sur l'opération du programme d'installa Composant Kit de développement logiciel (SDK) de l'option Connectivité client de SQL Fichiers de support du programme d'installation Services Moteur de base de données SQL Browser SQL Writer Détails : Installation terminée.	tion ou les étapes suivantes pos État Opération réussie Opération réussie Opération réussie Opération réussie Opération réussie	isibles :		~
	, Le fichier journal résumé a été enregistré à l'emplacer <u>C:\Program Files\Microsoft SQL Server\150\Setup Bo</u> . <u>bt</u>	ment suivant : . <u>otstrap\Log\20210126_090734</u>	\Summar	y	<u>.</u>
				Ferme	r

Image 13: Installation terminée

Pour configurer SQL Server 2019, l'outil Microsoft SQL Server Management Studio (MSSMS) est requis.

Cet outil peut être télécharger directement depuis la page Microsoft :

https://msdn.microsoft.com/en-en/library/mt238290.aspx

2.2 Installation de Microsoft SQL Server Management Studio

Une fois le téléchargement complété, lancez l'installation :

	RELEASE 18.7.1 Microsoft SQL Server Management with Azure Data Studio	Studio
Welco	me. Click "Install" to begin.	
Location:		
C:\Program	Files (x86)\Microsoft SQL Server Management Studio 18	Change
	g the "Install" button, I acknowledge that I accept the <u>Privacy Sta</u>	tement and

Image 14: Installation de Microsoft SQL Server Management Studio

Cliquez sur **Install** pour procéder à l'installation automatique de l'outil. En fonction de l'état de votre machine, le système peut demander à redémarrer, en ce cas cliquez sur **Restart**. Veillez à sauvegarder vos travaux en cours avant de procéder au redémarrage.

Si le redémarrage n'est pas nécessaire, cliquez simplement sur Close :

-	-
RELEASE 18.7.1	RELEASE 18.7.1
Microsoft SQL Server Management Studio	Microsoft SQL Server Management Studio
	Setup Completed
Restart required in order to complete setup.	
All specified components have been installed successfully.	All specified components have been installed successfully.
The computer needs to be restarted before setup can continue.	
Restart Close	Close
ou	

Image 15: Finalisation de l'installation de Microsoft SQL Server Management Studio

3 Configuration de SQL Server 2019

3.1 Mise en place des conditions d'importation de la base de données

Démarrez **Microsoft SQL Server Management Studio 18 (MSSMS)** pour une configuration avancée. Vous pouvez utiliser la recherche Windows pour cela :

T	out App	lications	Documents	Web	Plus	•
Mei	ileur résulta	at				
	Micros Manag Applica	oft SQL Se Jement Stu tion	erver udio 18			
App	lications					
	Gestionn Server 20	aire de co 19	nfiguration SC	۶L	>	
₽ ⁷	SQL Serv	er Profiler	18		>	
18	SQL Serv (64-bit)	er 2019 In	stallation Cent	ter	>	
Rec	hercher dar	ns l'entrepri	se et sur le Web			
Q	sql - Affich et Web	ner les résul	tats professionn	els	>	

Image 16: SQL Server Management Studio 18

Dans la fenêtre de connexion, indiquez le Nom du serveur (Server Name) et sélectionnez SQL Server Authentification comme méthode d'Authentification. Connectez-vous en tant que sa (Login) et tapez le mot de passe associé (Password), tel que précédemment défini (voir *Installation du Server de Base de Données*). Pensez à cocher Se souvenir du mot de passe (Remember Password) :

⊡ [₽] Connect to Server		×
	SQL Server	
Server type:	Database Engine	\sim
Server name:	DESKTOP-	~
Authentication:	SQL Server Authentication	~
Login:	sa	~
Password:	******	
	Remember password	
	Connect Cancel Help Op	otions >>

Image 17: Connexion MSSMS

Dans la partie gauche de la nouvelle fenêtre, développez le répertoire **Security**, clic droit sur **Logins** et sélectionnez **New Login...** dans le menu contextuel :



Image 18: Nouvel utilisateur

La fenêtre suivante s'affiche. Depuis la section **General**, entrez **hicad** comme nouveau **Login name (1)**, activez l'option **SQL Server authentification (2)** et indiquez un mot de passe pour cette connexion. Désactivez l'option **Enforce password policy (3)** :

Login - New			_		Х
Select a page	🖵 Script 🔻 😮 Help				
Server Pales					
User Mapping	Login name:	hicad			1
Securables Status	 Windows authentication 			-	
Jialus	SQL Server authentication	2			
	Password:	•••••			
	Confirm password:	•••••			
	Specify old password				
	Old password:				
	Enforce password policy	3			
	Enforce password expira	tion			
	User must change passw	vord at next login			
	 Mapped to certificate 				
	 Mapped to asymmetric key 		\sim		
Connection	Map to Credential		~	Add	
Server: DESKTOP-	Mapped Credentials	Credential Pro	ovider		
Connection: sa					
View connection properties					
Progress				Remov	ve
Ready	Default database:	master	~		
~4.6*	Default language:	<default></default>	~		
			OK	Can	el
			UK	Cano	

Image 19: Création de l'utilisateur hicad

Basculez sur **User Mapping**, activez **model** en tant que base de données, comme indiqué ci-dessous, puis entrez **hicad** dans la colonne **Default Schema**. Validez par **OK**.

Login Properties - hicad				_		Х
Select a page	Script	🔻 😮 Help				
 General Server Roles User Mapping Securables Status 	Users ma	pped to this login: Database master model msdb tempdb	User hicad	Default Schema hicad		
Connection						
Server: DESKTOP-U8QQKM1	Database	account enabled for:	model			
Connection: sa y₩ <u>View connection properties</u>	db_a db_b db_d db_d db_d db_d db_d db_d	ccessadmin ackupoperator atareader atawriter dladmin enydatareader enydatawriter				
Progress Ready	☐ db_o ☐ db_se ☑ public	wner ecurityadmin :				
				ОК	Cance	el

Image 20: Mappage Utilisateur

4 Import de la Base de Données HELiOS

4.1 Installation de HELiOS Database Creator

Pour installer HELiOS Database Creator, cliquez sur le bouton correspondant depuis l'installeur :

	This component may only be installed on the License Server!	HELiOS Internet Server
	SafeNet License Server	HELiOS Application Server
	HELiOS Database Creator	HELiOS Spooler
1	Admin Tools Client	Eplan Article Synchronization
	In order to read the installation instructions, the Adobe® Reader®	D is required.
	© 1985 - 2018 ISD Group. All rights reser	rved.

Image 21: Accès à HELiOS Database Creator depuis installeur

La fenêtre de l'installeur de HELiOS Database Creator s'affiche. Cliquez sur Suivant :

Image 22: Assistant d'installation HELiOS Database Creator

Spécifiez un chemin d'installation, puis cliquez sur Suivant.

🕷 Installation de HELiOS Database Creator			_		\times
Dossier de destination			1·S	• 🛛 🔍	5
Veuillez choisir le répertoire d'installation					
Installer HELiOS Database Creator sur :					
C./Deceram Files/ICD Seffuses and Sustants		an Craster			
Modifier		ase Creator			
	Précédent	Suivant		Annule	r

Image 23: Chemin d'installation HELiOS Database Creator

Cliquez sur **Installer** pour installer le programme.



Cliquez sur **Terminer** pour valider l'installation :

Image 24: Installation de HELiOS Database Creator terminée

4.2 Import de la Base de Données avec HELiOS Database Creator

Vous pouvez utiliser la recherche Windows pour trouver HELiOS Database Creator :

	То	ut	Applications	Documents	Web	Plus
	Meil	leur r	ésultat			
	*	H Ap	ELiOS Databas	e Creator		
	Rech	herche	er dans l'entrepr	ise et sur le Web)	
	Q	helic profe	os da - Afficher I essionnels et Wel	es résultats b		>
	Q	helic	os da chau			>
	Q	helic	os da mp			>
	Q	helic	os da yspring			>
	Q	helio	os da gger			>
- AL	Q	helio	os da chventila	tor		>
1	Q	helic	os da tabase			>
A.	Q	helic	os da chau chir	urgie		>
No. No.	Q	helic	os da mp rehak	linik		>
	Q	helio	os database Cr	eator		

Image 25: Démarrer HELiOS Database Creator

Après avoir saisi les données de l'utilisateur (Utilisateur = sa), le Mot de passe (Password) et le serveur à connecter (ici, (local)). Cliquez sur Se connecter, la connexion est établie :

	🍝 Outil d'import./export. de base de données 🧼 ? 🗕 🗆 🤉	×
Authentific	ation du SQL Server	
Utilisateur:	Sa	
Mot de passe:	•••••	
Serveur:	(local) 🗸 🗸 Local	
	SE CONNECTER	

Image 26: Outil d'import/Export base de données HELiOS

Pour les versions de HELiOS à partir de HELiOS 2024 (Major Release V. 2900), la base de données se trouve dans le répertoire \Datenbases\, ou dans le sous-répertoire \Datenbases\de\ (ou \Datenbases\en\ pour la version anglaise, \Datenbases\fr\ pour la version française).

Dans les anciennes versions de HELiOS, le dossier s'appelait alors \Datenbanken\.

Le fichier journal de la procédure est enregistré sous %Appdata%\Roaming\ISD Software and Systeme\HELiOS\bauteil_akt_Helios_Export.log et la configuration sous %Appdata%\Roaming \ISD Software and Systeme\Helios.DBImportExport\DBImportExportConfig.xml.

Dans ce guide d'installation, nous supposons que le nom de la base de données est **HELiOS**. Saisissez le chemin et le nom de la base de données à importer, puis cliquez sur **Importer** pour procéder à l'importation.

Exporter vers des répertoires contenant déjà des fichiers n'est pas autorisé. Un message d'erreur vous informera de cette impossibilité.

<u>s</u> o	util d'import./export. de base de données	? – 🗆 >
Import / Export		
Base de données:	HELIOS	•
Chemin d'import/export:	D:\Helios\Databases\fr	
		EXPORTER
– Paramètres d'exportat	ion	<u> </u>
	DÉCONNECTER	
Utilisateur: sa Serveur: (loc	al)	

Image 27: Démarrage de l'importation

Durant l'import, un «	journal d'import :	» est affiché :
-----------------------	--------------------	-----------------

🙇 Ο	outil d'im	port./export. <mark>de base</mark> de données	? – 🗆 ×
Import / Export			
Base de données:	HELiOS		
Chemin d'import/export:	D:\Helios\D	atabases\fr	
			EXPORTER
– Paramètres d'exportat	tion ——	Information	
BCP: "[HELiOS].[hicad].[2	ZIELTERMIN	Opération terminée avec succès.	.dat" -S (local)\SQLEXPRESS
Starting copy		ОК	
0 rows copied. Network packet size (byte Clock Time (ms.) Total	es): 4096 : 1		,
Fin de l'importation en b Fin de l'importation en b	loc du tablea loc de la bas	u ZIELTERMIN_STATUS e de données HELiOS à partir du dossier E:\Databa	ases\en
		DÉCONNECTER	•
Utilisateur: sa, Serveur: (loc	al)		

Image 28: Succès de l'importation avec le journal

5 Définition des permissions pour l'utilisateur hicad

Revenez sur **Microsoft SQL Server Management Studio (MSSMS)** pour définir les permissions d'accès à la base de données HELiOS des utilisateurs.

Développez le répertoire **Databases**, clic droit sur la BD **HELiOS** puis sélectionnez **Properties** dans le menu contextuel :



Image 29: Propriété de la base de données HELiOS

Basculez sur **Permissions** :

Database Properties - HELiO	S		_			×
Select a page	л s	vint 💌 😰 Heln				
🔑 General		incip				
👂 Files						
Filegroups		2↓ □				
Change Tracking	~	Backup				
Change Tracking		Last Database Backup	None			
Permissions		Last Database Log Backup	None			
Ouer Store	\mathbf{v}	Database				
Query Store		Name	HELIOS			
		Status	Normal, Autoclosed			
		Owner	sa			
		Date Created	26/01/2021 09:40:13			
		Size	464,00 MB			
		Space Available	20,18 MB			
		Number of Users	5			
		Memory Allocated To Memory Optimized Ob	ie 0,00 MB			
		Memory Used By Memory Optimized Objects	0,00 MB			
	\sim	Maintenance				
		Collation	SQL_Latin1_General_CP1_CS_A	S		
Connection						
Server: DESKTOP-						
Connection:						
sa						
View connection properties						
Progress						
Ready	Na The	ne name of the database.				
			ОК		Cano	cel

Image 30: Propriété de la base de données, Permissions

Les permissions pour l'utilisateur hicad DOIVENT être réglées comme indiqué ci-après :

Select a page	🖵 Script 🔻 😮 Help					
Files						
Filegroups	Server name:	SKTOP-				
Options						
Change Tracking	View server permissions					
🔎 Permissions	Database name: HE	LiOS				
Extended Properties	Lieare or milee:				Se	arch
V Query Store				-		
	Name			lype		*
	i hicad			User		ĩ,
	public			Datab	ase role	
	Pemissions for hicad:					
	Pemissions for hicad: Explicit Effective					
	Pemissions for hicad: Explicit Effective Pemission	Grantor	Grant	With Grant	Deny	^
	Pemissions for hicad: Explicit Effective Pemission Backup database	Grantor	Grant	With Grant	Deny	^
Connection	Pemissions for hicad: Explicit Effective Pemission Backup database Backup log	Grantor	Grant	With Grant	Deny	^]]
Connection Server:	Pemissions for hicad: Explicit Effective Pemission Backup database Backup log Checkpoint	Grantor	Grant	With Grant	Deny	^
Connection Server: DESKTOP-	Pemissions for hicad: Explicit Effective Pemission Backup database Backup log Checkpoint Connect	Grantor	Grant	With Grant	Deny	
Connection Server: DESKTOP- Connection:	Permissions for hicad: Explicit Effective Permission Backup database Backup log Checkpoint Connect Connect replication	Grantor	Grant	With Grant	Deny]]]
Connection Server: DESKTOP- Connection: sa	Pemissions for hicad: Explicit Effective Pemission Backup database Backup log Checkpoint Connect Connect replication Connect	Grantor	Grant	With Grant	Deny	1 1 1 1 1
Connection Server: DESKTOP- Connection: sa View connection properties	Permissions for hicad: Explicit Effective Permission Backup database Backup log Checkpoint Connect Connect replication Connect Connect	Grantor dbo	Grant	With Grant	Deny	
Connection Server: DESKTOP- Connection: sa VI View connection properties	Pemissions for hicad: Explicit Effective Pemission Backup database Backup log Checkpoint Connect Connect replication Connect Control Create aggregate	Grantor dbo	Grant	With Grant	Deny	
Connection Server: DESKTOP- Connection: sa VI View connection properties	Pemissions for hicad: Explicit Effective Pemission Backup database Backup log Checkpoint Connect Connect replication Connect Control Create aggregate Create assembly	Grantor dbo	Grant	With Grant	Deny	
Connection Server: DESKTOP- Connection: sa V ^{III} View connection properties	Permissions for hicad: Explicit Effective Permission Backup database Backup log Checkpoint Connect Connect replication Connect Control Create aggregate Create assembly Create asymmetric key	Grantor dbo	Grant	With Grant	Deny	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
Connection Server: DESKTOP- Connection: sa ₩ ^{III} View connection properties Progress	Permissions for hicad: Explicit Effective Permission Backup database Backup log Checkpoint Connect Connect replication Connect Control Create aggregate Create assembly Create cartificate	Grantor dbo	Grant	With Grant	Deny	1
Connection Server: DESKTOP- Connection: sa v ^H View connection properties Progress Ready	Permissions for hicad: Explicit Effective Permission Backup database Backup log Checkpoint Connect Connect replication Connect Control Create aggregate Create assembly Create certificate Create certificate Create contract	Grantor dbo	Grant	With Grant	Deny	1 ^ 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
Connection Server: DESKTOP- Connection: sa Y Mew connection properties Progress Ready	Permissions for hicad: Explicit Effective Permission Backup database Backup log Checkpoint Connect Connect replication Connect Control Create aggregate Create assembly Create assembly Create certificate Create contract Create database DDL event potification	Grantor dbo	Grant	With Grant	Deny	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1

Image 31: Permissions pour l'utilisateur hicad

Dans la liste des Permissions, accordez les autorisations suivantes à l'utilisateur hicad :

- » Alter
- » Connect
- » Create Table
- » Delete
- » Insert
- » Select
- » Update

6 Configuration de la connexion OBDC

Pour configurer la connexion des postes clients, il faut ouvrir **ODBC Data Sources**. Vous pouvez utiliser la **recherche Windows** pour cela :



Image 32: Ouvrir OBDC Data Sources

La base de données ODBC peut être aussi bien configuré en tant que **Sources de données système** (System DSN) (géré par l'administrateur), accessible à tous les utilisateurs de l'ordinateur, ou comme **Sources de données utilisateur** (User DSN) qui ne sera accessible que pour l'utilisateur « créateur ». La procédure est identique pour les 2 options.

Dans l'Administrateur de source de données ODBC, cliquez sur le bouton Ajouter :

Administrateur de source de	données ODBC (64	bits)			
Sources de données fichier	Pilotes ODBC	Tracage	Connection P	oolina /	Apropos
Sources de données	utilisateur		Sources de donn	ées système	
ources de données système :					
Nom Plate-forme Pilote				Ajouter	
				Supprimer	
				Configurer.	
Une source de donnée connecter au foumisse utilisateurs de cet ordir	es ODBC utilisateur sto eur de données indique nateur, y compris par le	ocke des informa é. Une source de s services NT.	tions sur la démarch e données système	ne à suivre pour est visible par te	r se ous les

Image 33: Ajout de Sources de données système

Dans la boite de dialogue Créer une nouvelle source de données, sélectionnez SQL Server Native Client 11.0, puis Terminer :

Créer une nouvelle source o	le données		×
	Sélectionnez un pilote pour lequel vous souhaitez de données.	définir une sou	rce
	Nom	Version	^
011 0	Microsoft Excel Driver (*xls, *xlsx, *xlsm, *xlsb)	16.00.13530	
	ODBC Driver 13 for SQL Server	2015.130.16	
	ODBC Driver 17 for SQL Server	2017.175.01	
	SQL Server	10.00.19041	
	SQL Server Native Client 11.0	2011.110.74	
	SQL Server Native Client RDA 11.0	2011.110.50	v
	<	>	
	< Précédent Teminer	Annule	er

Image 34: Sélection du pilote ODBC

Renseignez le nom de la source de données (ici, dans ce guide d'installation, par exemple, **HeliosBauteil**), ainsi que le **nom du serveur** de base de données, ou bien sélectionnez-le depuis la liste déroulante. Ici, nous installons un serveur (**local**). Cliquez sur **Suivant** :

Create a New Data Sour	ce to SQL Server	×
SQL Server 2012	This wizard will help you create an ODBC data source that you can use to connect t SQL Server. What name do you want to use to refer to the data source? Name: HeliosBauteil	•
â.	How do you want to describe the data source?	
	Description:	
	Which SQL Server do you want to connect to?	
	Server: (local)	~
	Teminer Suivant > Annuler Aide	

Image 35: Choix de la source de données

Activez l'option **With SQL Server authentication using a login ID...**, indiquez hicad comme nom d'utilisateur (Login ID) ainsi que le mot de passe (Password) dans les champs correspondants. Cliquez sur Suivant :

Create a New Data Sour	ce to SQL Server	\times
Ser.	How should SQL Server verify the authenticity of the login ID?	
SOL Server 2012	◯ With Integrated Windows authentication.	
	SPN (Optional):	
	With SQL Server authentication using a login ID and password entered by the user.	•
	Login ID: hicad	
	Password:	
	< Précédent Suivant > Annuler Aide	

Image 36: Identification utilisateur

Activez l'option Change the default database to : et sélectionnez la base de données HELIOS. Les autres options doivent correspondre à l'image ci-dessous. Cliquez sur Suivant :

Create a New Data Sour	rce to SQL Server X
	Change the default database to:
SQL Server 2012	Mirror server: SPN for mirror server (Optional): Attach database filename:
	Use ANSI quoted identifiers. Use ANSI nulls, paddings and warnings. Application intent:
	Multi-subnet failover.
	< Précédent Suivant > Annuler Aide

Image 37: Choix de la base de données

Désactivez toutes les options de la fenêtre et cliquez sur **Terminer** pour finaliser la création de la connexion à la source de données :

Create a New Data Sour	ce to SQL Server	\times
	Change the language of SQL Server system messages to:	
SQL Server 2012	(Default)	\sim
	Use strong encryption for data	
	Perform translation for character data	
	Use regional settings when outputting currency, numbers, dates and times.	
	Save long running queries to the log file:	
	C:\Users\ISD-JM~1\AppData\Local\Temp\QUERY Browse	
	Long query time (milliseconds): 30000	
Concession of the	Log ODBC driver statistics to the log file:	
	C:\Users\ISD-JM~1\AppData\Local\Temp\STATS.I Browse	
	< Précédent Terminer Annuler Aide	

Image 38: Réglages pour la connexion ODBC

La fenêtre suivante apparaît et vous offre la possibilité de tester la source de données (Test Data Source) :

ODBC Microsoft SQL Server Setup	×
A new ODBC data source will be created with the following configuration	n:
Microsoft SQL Server Native Client Version 11.00.7462	^
Data Source Name: HeliosBauteil Data Source Description: Server: (local) Use Integrated Security: No Database: HELiOS Language: (Default) Data Encryption: No Trust Server Certificate: No Multiple Active Result Sets(MARS): No Multiple Active Result Sets(MARS): No Mirror Server: Translate Character Data: No Log Long Running Queries: No Log Driver Statistics: No Use Regional Settings: No Use ANSI Quoted Identifiers: Yes Use ANSI Null, Paddings and Warnings: Yes	<
Test Data Source OK Cancel	

Image 39: Test de la source de données

Une fois le test validé, l'outil de création de la connexion peut être fermé en cliquant sur **OK**. Le gestionnaire **ODBC Data Sources** peut également être fermé.

SQL Server ODBC Data Source Test	\times
Test Results	
Microsoft SQL Server Native Client Version 11.00.7462	^
Running connectivity tests	
Attempting connection Connection established Verifying option settings Disconnecting from server	
TESTS COMPLETED SUCCESSFULLY!	
ОК	

Image 40: Test validé

7 Initialisation de la connexion HELiOS

Pour finir, le nom de la source de donnés précédemment défini doit être renseigné dans le HeliosDbManager.

Vous pouvez utiliser la recherche Windows pour cela :



Image 41: DB Manager

Basculez sur l'onglet Connexion :

🛃 HeliosDbManager		×
Général Export Import C Serveur de base de donnée Lot de caract. ds serveur de	Conversion Actualisation Connexion Outils s : MSSQL BD : O Inconnu O OEM (ANSI	
Connexion vers : Donne	ées de fiche - Base de données	
Ordi - Source données	HeliosBauteil	
Nom usager/Vue données	hicad	
Mot de passe		J
Connexion vers : Base	de données - Nomenclature	
Ordi - Source données	HeliosBauteil	
Nom usager/Vue données	hicad	
Mot de passe	*****	
Connexion vers : Base	de données Plot Manager	
Ordi - Source données	HeliosBauteil	
Nom usager/Vue données	hicad	
Mot de passe	*****	
Vérifier lot de caractères	Vérifier la connexion Enregistrer connexion	
ОК	Annuler Appliquer Aide	

Image 42: Réglage de la source de données dans DB Manager

Note importante à propos du DB Manager :

Veuillez noter que le réglage pour le Lot de caract. ds serveur de BD DOIT être réglé sur ANSI. Ensuite, activez l'option **Connexion vers : Données de fiche – Base de données** et renseignez :

- la source de données ODBC précédemment réglée dans le champ Ordi-source données (ici donc HeliosBauteil)
- le Nom usager/Vue données (ici donc hicad)
- ainsi que le Mot de passe associé.

Les options de réglage pour la connexion à la base de données Plot Manager sont encore présentes pour des raisons « historiques » mais ne nécessite pas d'être défini.

Cliquez sur Enregistrer connexion pour sauvegarder vos réglages, puis fermez le DB Manager en cliquant sur OK.

Félicitations, toutes les étapes nécessaires à l'installation sont maintenant complétées. Vous pouvez commencer à utiliser HELiOS.





Allemagne

Siège Dortmund ISD Software und Systeme GmbH Hauert 4 D-44227 Dortmund Tel. +49 231 9793-0 info@isdgroup.de

Bureau de ventes Hamburg ISD Software und Systeme GmbH Strawinskystraße 2 D-25337 Elmshorn Tel. +49 4121 740980 hamburg@isdgroup.de

Bureau de ventes Nuremberg ISD Software und Systeme GmbH

Nordostpark 7 D-90411 Nuremberg Tel. +49 911 95173-0 nuernberg@isdgroup.de

International

ISD Austria ISD Software und Systeme GmbH Hafenstraße 47-51 A-4020 Linz Tel. +43 732 21 04 22-0 info@isdgroup.at

ISD Benelux - Zwolle ISD Benelux B.V. Grote Voort 293A NL-8041 BL Zwolle Tel. +31 73 6153-888 info@isdgroup.nl

ISD Suisse - Solothurn ISD Software und Systeme AG Rosenweg 2 CH-4500 Solothurn Tel. +41 32 624 13-40 info@isdgroup.ch

ISD USA - North Carolina ISD Group USA Inc. 20808 N Main Street, Suite 101 USA-Cornelius NC 28031 Tel. +1 770 349 6321 info@isdgroup.us

Bureau de ventes Berlin

ISD Software und Systeme GmbH Paradiesstraße 208a D-12526 Berlin Tel. +49 30 634178-0 berlin@isdgroup.de

Bureau de ventes Hanovre

ISD Software und Systeme GmbH Hamburger Allee 24 D-30161 Hanovre Tel. +49 511 616803-40 hannover@isdgroup.de

Bureau de ventes Ulm

ISD Software und Systeme GmbH Wilhelmstraße 25 D-89073 Ulm Tel. +49 731 96855-0 ulm@isdgroup.de

ISD Benelux - Hertogenbosch

ISD Benelux B.V. Het Zuiderkruis 33 NL-5215 MV 's-Hertogenbosch Tel. +31 73 6153-888 info@isdgroup.nl

ISD France ISD Group France SAS 10 -12 Boulevard Vivier Merle F-69393 Lyon Tel. +33 6 73 72 04 67 info@isdgroup.fr

ISD Suisse - Fribourg ISD Software und Systeme AG Rte du Jura 37 A, 4. Étage CH-1700 Fribourg Tel. +41 79 803 51 51 info@isdgroup.ch

ISD USA - Georgia ISD Group USA Inc. 5126 South Royal Atlanta Drive USA-Tucker GA 30084 Tel. +1 770 349 6321 info@isdgroup.us

www.isdgroup.com